

REFERAT Rajshahiutvalget d. 17-06-2021

Mødedato Torsdag d. 17. juni 2021 kl. 15:15

Mødested Fjernmøte - Teams

Indholdsfortegnelse

| | |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Møtedokumenter..... | 3 |
| Godkjenning av protokoll fra Rajshahiutvalgets møte 29.04.21..... | 6 |
| Informasjon om pandemi-situasjonen i Rajshahi..... | 8 |
| Rajshahi - Økonomisk status per mai 2021..... | 11 |
| Status revisjon. Andre overføring til samarbeidspartnere for 2021..... | 14 |
| Rajshahi aksjonen - Status..... | 17 |

Punkt 2021000015-35: Møtedokumenter

Bilag

Komplett innkalling_ Rajshahiutvalget 17.06.21

Møteinnkalling Rajshahiutvalget 17.06.2021



PROTOKOLL RAJSHAHIUTVALGET

Dato: 17.06.2021
Sted: Fjernmøte - Teams
Behandlede saker: 13/21-17/21
Møtets varighet: Kl. 15.15 til 15.40
Møteleder: Leder Dag Vige

Til stede:

Dag Vige (V)
Robin Hansson (SV)
Janette Kleivset (KRF)
Ida Grødum (H)
Steinar Andersen (FRP)
Marit Toppe Berg (Ekstern medlem)
Anne Ryen (Ekstern medlem)

Til stede fra administrasjonen:

Seniorrådgiver Svein Ove Ueland
Utvalgssekretær Tamara Villanueva

Dessuten møtte:

Gitte Syvertsen, aksjonskomite
Tommy Mjåland, aksjonskomite
Mari Stavenes, aksjonskomite

13/21 Godkjenning av protokoll fra Rajshahiutvalgets møte 29.04.21
(ark.nr. 2021000015)

Rajshahiutvalgets vedtak:

Rajshahiutvalget godkjenner protokoll fra Rajshahiutvalgets møte 29.04.21
(Enst.)

14/21 Informasjon om pandemi-situasjonen i Rajshahi
(ark.nr. 2021023771)

Rajshahiutvalgets vedtak:

Informasjon om pandemi-situasjonen i Rajshahi tas til orientering.
(Enst.)

15/21 Rajshahi - Økonomisk status per mai 2021
(ark.nr. 2021023776)

Rajshahiutvalgets vedtak:

1. Orientering om økonomisk status tas til orientering.
 2. Utvalgsleder gis mandat til å overføre årets tildeling til Tilottoma School via Ria Bank Institution
- (Enst.)

16/21 Status revisjon. Andre overføring til samarbeidspartnere for 2021
(ark.nr. 2021023778)

Rajshahiutvalgets vedtak:

Kommunen v/ økonomikonsulent Ole Petter Ingvaldsen og utvalgsleder gis fullmakt til å utbetale årets andre overføring til samarbeidspartnerne i Rajshahi. Det må vises forståelse for at organisasjonene i pandemisituasjonen ikke har hatt mulighet til å oppfylle avtalt prosjektarbeid
(Enst.)

17/21 Rajshahi aksjonen - Status
(ark.nr. 2021023780)

Rajshahiutvalgets vedtak:

Rajshahiutvalget tar saken til orientering
(Enst.)

Møtet hevet.

Punkt 13/21: Godkjenning av protokoll fra Rajshahiutvalgets møte 29.04.21

Bilag

Protokoll Rajshahiutvalget 29.04.2021



SAKSPROTOKOLL

Arkivsak-dok. 2021000015
Saksbehandler Tamara Villanueva

| Behandlet av | Møtedato | Saknr |
|--------------------|------------|-------|
| 1 Rajshahiutvalget | 17.06.2021 | 13/21 |

GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA RAJSHAHIUVALGETS MØTE 29.04.21

RAJSHAHIUVALGET HAR BEHANDLET SAKEN I MØTE 17.06.2021 SAK 13/21

Rajshahiutvalgets vedtak:

Rajshahiutvalget godkjenner protokoll fra Rajshahiutvalgets møte 29.04.21
(Enst.)

Forslag:

Voteringer:

17.06.2021

Punkt 14/21: Informasjon om pandemi-situasjonen i Rajshahi



Dato 8. juni 2021
Saksnr.: 2021023771-1
Saksbehandler Svein Ove Ueland
Godkjent av

Saksgang
Rajshahiutvalget

Møtedato
17.08.2021

Informasjon om pandemi-situasjonen i Rajshahi

Forslag til vedtak

[Informasjon om pandemi-situasjonen i Rajshahi tas til orientering.](#)

Saksutredning

Våre samarbeidspartnere i Rajshahi opplever en svært krevende situasjon i forhold til utbruddet av Kovid-19. Det er mange fattige mennesker som lider. Blant annet er det mange som ikke har maten de trenger. En vesentlig årsak til dette er at mange er uten inntekt fra arbeid. I landbruket er ofte store områder i eie av få personer. Og mange har ikke faste jobber, men er avhengig av å få midlertidige sesongbaserte engasjementer. Denne situasjonen blir særlig krevende når sykdom rir befolkningen.

Flere av de ansatte i organisasjonene vi samarbeider med har også blitt rammet av sykdom.

I stor grad har en ikke kunnet opprettholde aktivitetene som forutsatt.

Til og med sykehusene i Rajshahi har stengt ned sin virksomhet, bortsett fra nødhjelpsfunksjonene. Det fortelles at også leger er så redde for å få sykdom, at de kvier seg for å utføre sine oppgaver.

Rajshahiutvalget har i 2020 til sammen 48 000 kr til fire av samarbeidspartnere. På nyåret ble det bevilget 10 000 kroner til Tabita Foundation og Vågsbygd menighet bidra med 9000 kroner i tillegg. I sist møte ble det bevilget ytterligere 20 000 kroner til vennskapskomiteen i Rajshahi.

Midlene er i hovedsak benyttet til å gi nødhjelp til de fattigste. Men også til å skaffe rent vann for elevene til å vaske hendene på skolen, til munnbind, desinfeksjonsvæske mm.

Her er vedlagt et par utklipp fra FWCA sent til leder av Rajshahiutvalget til orientering. Sadikur Rahman i FWCA er den som tydeligst forteller om situasjonen. Både han og Lipi (leder av organisasjonen) har strevd med sykdommen.

Ahmed Shador Shorif i Bangladesh-foreningen i Kristiansand, har kontakt med familien sin hver dag. I telefonsamtale bekrefter også han det som formidles.

02.06.21 Dear Dag

Thanks for your email and information.

We are passing terrible time in Rajshahi because of Covid-19. We do not know when this will be end. Our staffs and volunteers are working for the poor people and children who needs help and support. We are continue according to our resources. We were getting some help from our local friends and family members, so that we are doing some helpful works during the covid-19 situations.

The money that ... sent will be used for the Covid victims in Rajshahi (may be with the help of Police and people). I will collect money tomorrow as you know today is day off. Convey our greeting to ...

Yours

Sadikur and Lipi

29.05.21 Dear Dag

Greeting from FWCA

We- the FWCA has been working to help the people according to the Government orders during the Covid-19 situation in Rajshahi from the Beginning of lock-down 2020. We were collect money from our friends family members, KRFC and donations from our own little savings (Sadik and Lipi) for which we used for food support to the people whom need food, sanitizer and others. All about year-long, we were continuing these works.

In 2021, we are still working that we were working 2020. In the meantime, lipi were sick and still she facing complications. I was also sick but now fine. Two of our staffs were Covid-19 positive. Few of the parents of our special child were victim of Covid-19.

However, we are passing terrible situation because of Covid-19. But we are trying to help our people and children's Family. In these circumstances, huge gap to communicate with you is a matter of reality, please take easy. Hope all of your sound health and safety. Yes, Lipi were vaccinated but we all did not get yet.

Yours

Sadikur

Punkt 15/21: Rajshahi - Økonomisk status per mai 2021

Bilag

Rajshahi regnskap 2021



Dato 8. juni 2021
Saksnr.: 2021023776-1
Saksbehandler Svein Ove Ueland
Godkjent av

Saksgang
Rajshahiutvalget

Møtedato
17.08.2021

Rajshahi - Økonomisk status per mai 2021

Forslag til vedtak

1. Orientering om økonomisk status tas til orientering.
2. Utvalgsleder gis mandat til å overføre årets tildeling til Tilottoma School via Ria Bank Institution

Vedlegg:

Økonomioversikt

Saksutredning

Det er midler tilgjengelig for å kunne foreta andre overføring til organisasjonene. Det er siste utbetaling Rajshahiutvalget har forpliktet seg til i prosjektperioden 2019 – 2021. Kommende høst må Rajshahiutvalget invitere aktuelle organisasjoner i Rajshahi om å søke støtte til prosjektperioden 2022 – 2024. Inntektene av årets aksjon vil avgjøre hva utvalget kan forplikte seg på de kommende tre årene.

Første overføring 2021 til samarbeidspartnerne er gjennomført. Unntaket er overføring til Tilottoma School. Myndighetene har strammet inn kriteriene for å få ut pengene fra banken. Pengene ble sendt i begynnelsen av februar. Det er nå tatt skritt for å få tilbakeført midlene.

For å få midlene frem, foreslås det at de kontantoverføres via Ria Bank Institution. Det er anledning til å overføre midler «privat» til Bangladesh, innenfor begrenset økonomisk ramme. Mottaker setter da midlene inn på konto, og en mottar kvittering på det. Som kjent for utvalget, har dette fungert tidligere. Som et unntak foreslås at midler overføres til Tilottoma på denne måten dette året.

Tidligere har midler til Tilottoma vært formidlet via vennskapskomiteen i Rajshahi, og også kreftsykehuset. Det har myndighetene nå satt en stopper for. Det vises til vedlagte e-post fra Patrick Biswas i komiteen.

I 2020 har en fått midler inn via «City Mayor`s trade licence». Det er heller ikke lenger mulig.

Skal en videre fortsette å støtte Tilottoma School, må det forutsettes at ordinære overføringer er mulig å gjennomføre. For å få til dette, trenger Tilottoma School å være godkjent og registrert som en NGO, frivillig organisasjon. Det er en langdryg og krevende prosess og neppe er mulig å få til for denne lille skolen i slumområdet.

26.05.21 Dear
Patrick,

I forward this e-mail from Tilottoma. It was received from the treasurer Kibria Akter Banu some days ago.

If I understand the letter correctly, Tilottoma has received the funding for 2020 via the City Mayor`s trade licence. But this is now not accepted by the "bank authorities". Tilottoma asks if it is possible to make the transfer via the Cancer Hospital. What do you think is the best way to solve this?

Dag

26.06.21 Dear Dag

NGO Bureau has restricted us by their new rule , not to bring any fund other than RKFC / Cancer Hospital.

Therefore Bank will not allow us to withdraw Tillotoma's fund .

Hope you have understood the point.

Patrick

Punkt 16/21: Status revisjon. Andre overføring til samarbeidspartnere for 2021



Dato 8. juni 2021
Saksnr.: 2021023778-1
Saksbehandler Svein Ove Ueland
Godkjent av

Saksgang
Rajshahiutvalget

Møtedato
17.08.2021

Status revisjon. Andre overføring til samarbeidspartnere for 2021

Forslag til vedtak

Kommunen v/ økonomikonsulent Ole Petter Ingvaldsen og utvalgsleder gis fullmakt til å utbetale årtens andre overføring til samarbeidspartnerne i Rajshahi. Det må vises forståelse for at organisasjonene i pandemisituasjonen ikke har hatt mulighet til å oppfylle avtalt prosjektarbeid

Saksutredning

Organisasjonene har også meldt at plan for virksomhetene ikke lar seg gjennomføre i henhold til godkjent søknad. Men det er gjort en formidabel innsats for å hjelpe familier som sulter og som ikke har mulighet til å beskytte seg i et samfunn med smittespredning.

Når det gjelder overføring av andre utbetaling for året til organisasjonene, er vanlig rutine at revisjonsberetning for foregående år gjennomgås, før andre utbetaling foretas. På grunn av pandemien er det krevende å gjennomføre ordinær revisjon. Derfor har leder av utvalget henvendt seg til vårt revisorfirma i Bangladesh AB Saha FCA. Vedlagt er e-post kommunikasjonen med leder av firmaet.

Det er i dag meldt at en nå faktisk er i gang med revisjonsarbeidet.

On Tue, 25 May 2021, 19:02 Dag Vige, <dag@vige.no> wrote:

Dear Ashit,

I hope you and your family are in good health. I have read news about the difficult Covid-19 situation Bangladesh has been in the last few weeks. Also our friends in Rajshahi have sent reports about the challenging situation for the poor. Our committee has sent some extra funding to RKFC. But our resources are limited.

How is the situation for your firm? Is it possible to perform ordinary audit work? I understand that Bangladesh has been "locked down".

As you know, we first study your audit reports before paying out the yearly second installment to our cooperating partners. And pay out before the Norwegian summer holiday in July

If the audit work is not possible to perform, maybe we have to make an exception this year?

Best Regards

Dag

Dear Mr. Dag,

I have contacted the project partners and chalk out an audit plan. As per our plan the audit work of 2020 will be started by 1st June, 2021. Just after completion of field work the audit report will be sent to you on urgent basis.

Thanks

A B Saha FCA

28.05.21 Dear Mr. Dag,

I have gone through your mail regarding audit of 2020 and accordingly I am trying to contact all the partner organizations. After getting feedback from them I shall chalk out a plan for audit keeping lockdown situation in mind. All the matters will be communicated to you within next two days. Wish your good health.

Thanks

A B Saha FCA

On Fri, 28 May 2021, 13:54 Dag Vige, <Dag@vige.no> wrote:

Thank you for your answer, Ashit.

The situation with the Corona has made the situation unpredictable and difficult to handle. That might force us to make some changes in the ordinary routines we have established.

I will report your considerations about the challenges of the audit work to Kristiansand Rajshahi Friendship Committee. And the committee will decide how to handle the situation.

Best Regards

Dag

Punkt 17/21: Rajshahi aksjonen - Status

Bilag

Aksjonskomiteen 18.05.21